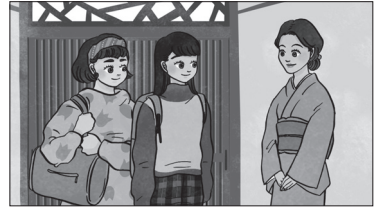


# お風呂は何時から何時までですか

Ofuro wa nan-ji kara nan-ji made desu ka

В какие часы мы можем пользоваться купальней?



## Сегодняшний диалог

仲居 : こちらの<sup>へや</sup>お部屋でございます。

Это ваша комната.

Служащий Kochira no oheya de gozaimasu.

タム : お風呂は

В какие часы мы можем пользоваться купальней?

Там Ofuro wa

何時から何時までですか。

na'n-ji kara na'n-ji made desu ka.

仲居 : 朝<sup>あさ</sup>6時から

С шести утра до полуночи.

Служащий Asa roku-ji kara

夜<sup>よる</sup>12時までです。

yo'ru juuni-ji made desu.

あやか : タム、日本の<sup>にほん おんせん</sup>温泉、

Там, ты когда-нибудь купалась в японском горячем источнике?

Аяка Tamu, Nihon no onsen,

はい 入ったことある?

haitta koto aru?

タム : いいえ、<sup>はじ</sup>初めてです。

Нет, это будет впервые.

Там Iie, hajimete desu.

たの 楽しみです。

Жду с нетерпением!

Tanoshimi desu.

### Словарь

部屋 / お部屋 <sup>へや</sup> комната

heya / oheya

風呂 / お風呂 <sup>ふろ</sup> ванная, купальня

furo / ofuro

何時 <sup>なんじ</sup> в котором часу

na'n-ji

朝 <sup>あさ</sup> утро

asa

夜 <sup>よる</sup> ночь

yo'ru

楽しみ(な) <sup>たの</sup> жду с нетерпением

tanoshimi (na)

## Ключевая фраза

お風呂は何時から何時までですか。

Ofu<sup>ro</sup> wa na<sup>n</sup>-ji kara na<sup>n</sup>-ji ma<sup>de</sup> de<sup>su</sup> ka.

**В какие часы мы можем пользоваться ванной?**

Чтобы узнать режим работы, используйте “nan-ji” - “в котором часу” - и скажите “nan-ji kara nan-ji made desu ka”. Уточните, о чем именно вы спрашиваете, начав с субъекта действия с частицей “wa”. “Kara” - это “с”, “от”, а “made” - “до”.

## Пользуйтесь!

すみません。明日の朝食は何時から何時までですか。

Sumimase<sup>n</sup>. Ashita no chooshoku wa na<sup>n</sup>-ji kara na<sup>n</sup>-ji ma<sup>de</sup> de<sup>su</sup> ka.

6時から9時半までになります。

Roku<sup>1</sup>-ji kara ku-ji-ha<sup>n</sup> ma<sup>de</sup> ni narima<sup>su</sup>.

Прошу прощения. В какие часы завтра подается завтрак?

С шести до половины десятого.



## Попробуйте!

～は何時から( / ) 何時までですか。

～wa na<sup>n</sup>-ji kara ( / ) na<sup>n</sup>-ji ma<sup>de</sup> de<sup>su</sup> ka.

**Во сколько (/) до которого часа XXX?**

## ① &lt;начинается&gt;

はなび たいかい  
花火大会

hanabi-ta<sup>i</sup>kai

фестиваль фейерверков



## ② &lt;работает&gt;

この店

kono mise<sup>1</sup>

ЭТОТ МАГАЗИН



Бонус-фраза

はじめてです。

Haji<sup>1</sup>mete de<sup>su</sup>.

Это будет впервые.

Используйте эту фразу, отвечая на вопрос, совершали ли вы данное действие в прошлом.



Советы Хару-сан

## Купание в горячем источнике

Вход в каждое из отделений закрыт занавеской с кандзи: “男” для мужчин и “女” для женщин. Полезно запомнить их заранее.



Мужская купальня



Женская купальня



©ROUTE INN HOTELS

### Как купаться в горячем источнике

Перед купанием  
примите душ



Не опускайте полотенца  
и волосы в воду



Ответ

- ① はなびたいがい なんじ 花火大会は何時からですか。  
 ② みせ なんじ この店は何時までですか。

Hanabi-ta'ikai wa na'n-ji kara de'su ka.

Kono mise' wa na'n-ji ma'de de'su ka.